

Discografía:

III (2014). *Versiones a cappella del pop de The Beatles y Coldplay.*

Venit in Praesepio (2009). *Música de Adviento y Navidad*

Voces In Paradiso (2007). *Álbum debut del conjunto con una selección de música sacra.*

Premios y reconocimientos:

2011: Clase magistral con los Cantores del Rey.

2012: Diploma de oro en la categoría «Clásica» en el concurso a cappella «vokal total» (Graz, Austria).

2017: 1er premio en el Concurso Coral Sajón (Bad Elster, Alemania).

2018: 2º premio en el Concurso Coral Alemán (Freiburg, Alemania).

Componentes:

Altos: Paul Körner, Martin Neumann

Tenores: Christian Lutz, Georg Schicker

Baritonos: Philipp Büttner, Carl-Johann Winkler

Bajos: Stephan Becker, Johannes Bachmann.



01. Exaudi Deus (*Psalm 54 / Giovanni Gabrieli*)
02. Herr, wenn ich nur dich habe (*Heinrich Schütz*)
03. Quatre petites prières de Saint François d'Assise (*Francis Poulenc*)
04. Jauchzet dem Herrn, alle Welt (*Psalm 100 / Felix Mendelssohn Bartholdy*)
05. Hymnus an den heiligen Geist Heilig (*Sanctus from «German Mass» / Franz Schubert*)
06. Ach, wie nichtig, ach, wie flüchtig (*Peter Cornelius*)
07. Abendlied (*Josef Gabriel Rheinberger*)

08. Abschied vom Walde (*Felix Mendelssohn Bartholdy*)
09. Ich hab die Nacht geträumet (*Max Reger*)
10. Der Lindenbaum (*Friedrich Silcher*)
11. Jägerchor (*from the opera «Freischütz» / Carl Maria von Weber*)
12. Die Rose stand im Tau (*Robert Schumann*)
13. Speisezettel (*Carl Friedrich Zöllner*)
14. Shine On, Harvest Moon (*Nora Bayes / Jack Norworth*)
15. And so it goes (*Billy Joel*)

Azaroak 26 Noviembre

Casco Viejo - 13:00 h. / KALEJIRA

TXIPLI TXAPLA (Bilbo)**Vokalgruppe VIP (Dresden)****CORO DE SAMBOAL (Samboal)**

Festival Internacional de Ochotes

Nazioarteko Zortzikote

Jaialdia

24

PORTUGALETE 2023

Miércoles 22 Asteazkena

C.C. Santa Clara Kulturgunea - 20:00
DEUSTOARRAK (Deusto - Bilbo)
 Aurkezlea/Presenta: Iñaki García Uribe

Jueves 23 Osteguna

C.C. Santa Clara Kulturgunea - 20:00
OCHOTE MIXTO: JATORKI ABOTS ZURIAK + LUR MAITEA (Bilbo)

Viernes 24 Ostirala

C.C. Santa Clara Kulturgunea - 20:00
AIZKOA (Baiona)

Sábado 25 Larunbata

C.C. Santa Clara Kulturgunea - 20:00
VOKALGRUPPE VIP (Dresden)

Domingo 26 Igandea

Casco Viejo de Portugalete - Kalejira
TXIPLI TXAPLA (Bilbo)
CORO DE SAMBOAL (Samboal)
VOKALGRUPPE VIP (Dresden)

www.festivaloctetosportugalete.com

ANTOLATZAILEA

BABESLEAK

SARRERA DOHAINIK / ENTRADA LIBRE
 (hasta completar aforo)



Azaroak 22 Noviembre

C.C. Santa Clara Kulturgunea - 20:00 h.

Aurkezlea / Presenta: Iñaki García Uribe

DEUSTOARRAK (Deusto - Bilbo)

Deustoarrak se creó en 1957 como Agrupación Artístico Cultural Deustoarrak, con formación de otxote y bajo la dirección de Ricardo Ruiz de Andonegui. Quedaron subcampeones de Bizkaia en 1964 y campeones en 1965, y ese mismo año cantaron en la Feria de Campo de Madrid. A Andonegui le sucedió José Giménez Muruaga hasta su fallecimiento en 1982. Participaron en la Antología Coral Vasca de Usandizaga (1971), un Lp en 1972 y en 1973 publicaron «Bilbainadas». En esa época también tomaron parte en los concursos de Tolosa, Cine Canciller de Deusto o Concurso de Masas Corales de Euskadi, entre otros, con notables éxitos.

En 1993 Roberto Bienzobas Gárate asumió la dirección, grabando el CD conmemorativo



de su 50º aniversario. Tras tres décadas, le sustituyó Izaskun Kintana Arkoitza. Deustoarrak es uno de los coros de voces graves que fielmente conserva la música tradicional vasca y sus bilbainadas, y en 2003 participó en la colección «Ría Nervión: Desde Santurtzi a Bilbao», impulsada por Agustín de Velasco Gorbea. Actualmente está formado por 15 voces.

01. Agur jaunak (José Olaizola)
02. Viva San Joaquín (Victor de Zubizarreta)
03. Beti eskama kentzen (Francisco Madina)
04. Matsaren orpotik (Jesús Guridi)
05. Maite (Pablo Sorozabal)
06. Entre San Juan y San Pedro (V. de Zubizarreta)

07. Un inglés vino a Bilbao (Joan Trayter)
08. Kitolis (Luis Aranburu)
09. Racataplau (José Franco)
10. El menú (Carl Zöllner)
11. Kanta berri (Pablo Sorozabal)
12. Boga boga (Jesús Guridi)

Azaroak 23 Noviembre

C.C. Santa Clara Kulturgunea - 20:00 h.

Ochote Mixto: JATORKI ABOTS ZURIAK + LUR MAITEA (Bilbo)

Aunque el ochote mixto no es una novedad en el FIOP, pues ya se han programado en ediciones anteriores, sí es el primer ochote mixto vasco que se conoce de la historia. Lo componen cantantes del Jatorki Abots Zuriak y del Lur Maitea, ambos de Bilbao. Este ochote surgió del proyecto Otxoteszena, donde se dan las tres posibilidades de formación ochotista: voces graves, voces blancas y mixtas. Esta formación ya la han puesto en escena en los Encuentros de Otxotes de Zabala y en iglesia de La Encarnación de Bilbao.



Sopranos solistas: Nere Arregi y Ainhoa Arregi
Tenor solista: Alberto Núñez / Piano: Mikel Gaztañaga

01. Agur Jaunak (Olaizola)
02. Maitia, nun zira (Uruñuela)
03. Iruten ari nuzu (Herrikoia / arr: R. Bienzobas)
04. Hiru euskal kantak: Pilota partida bat, Zeruan eder ilargia, Zurrume dantza (Aita Donostia)
05. Ikusten duzu (Aita Donostia / arr: R. Bienzobas)

06. El abanico (Trayter)
07. Euskaldun jaiointzan (S. L. de Gereño / arr: R. Bienzobas)
08. Kantuz (Lesbordes)
09. Maite (Sorozabal / arr: R. Bienzobas)
10. Jaialdia (Iñaki Urkizu)
11. Eperrak (A. Duhalde / arr: M. Gaztañaga)

Azaroak 24 Noviembre

C.C. Santa Clara Kulturgunea - 20:00 h.

AIZKOA (Baiona)

Aizkoa se creó en 2001 y actualmente está formado por 15 cantantes dirigidos por Patrick Betachet. Su repertorio está compuesto por canciones religiosas antiguas y nuevas, profanas y tradicionales, y rusas tradicionales. Ha actuado principalmente en Euskal Herria (Iruña, Donosti, Portugaleta...), pero también en el estado francés en eventos como el festival de la música en el Viejo Lyon, el festival de Saint-Lizier, el festival de los 5 sentidos en Hastings... Han participado dos veces en el festival «Les voix de Maguelonne» y en 2014 publicaron dos CD «Basque Voices». Han organizado varios conciertos con coros profes-

sionales rusos de San Petersburgo y Moscú, y participaron en «Les voix basques» con Anne Etchegoyen, siendo disco de oro. Esta es su tercera participación en el FIOP.



01. Adagio (Beethoven)
02. Aita gurea (Aita Madina)
03. Trisagion (Chesnokov)
04. Maitia nun zira (J. Uruñuela)
05. Euskal Herria (Arrese, Gainza)
06. Were you there (J.M. G. Bastida)
07. Triptiko (P. José Domingo de Santa Teresa)

08. Ume eder bat (Santesteban)
09. Dans la Forêt sombre (arm. B. Savsenko)
10. Por el mar (Pareja / Moreno Buendia)
11. Bi Eusko abesti (B. Sagastizabal)
12. Boga Boga (Guridi)
13. San Juan zortzikoa (E. Mocarora)
14. Txanton Piperrri (Buenaventura / Zapirain)

Azaroak 25 Noviembre

C.C. Santa Clara Kulturgunea - 20:00 h.

VOKALGRUPPE VIP (Dresden)

Vokalgruppe VIP, fundado en 2003, es un conjunto vocal de Dresden (Alemania), formado por ocho componentes, todos ellos ex miembros del «Dresdner Kreuzchor» (Coro de Niños de la Santa Cruz de Dresde) o del «Thomanerchor Leipzig» (Coro de Niños de Santo Tomás de Leipzig), dos de los coros de niños más famosos de Alemania. Abarcan

estilos musicales muy diferentes, desde versiones de pop hasta música vocal del Renacimiento, Barroco, Romanticismo o del siglo XX y XXI. La música pop a cappella es una parte esencial de su repertorio. El octeto no ha realizado solo giras por Alemania, también ha estado en Italia, Francia, Austria, Suiza y Liechtenstein.